



## THÔNG CÁO về TIẾP CẬN BỆNH TRUYỀN NHIỄM

Kính Thưa Quý Phụ Huynh:

Ngày \_\_\_\_\_ con của quý vị có thể đã tiếp cận bệnh truyền nhiễm hoặc bệnh trạng được liệt kê dưới đây. Thông tin dưới đây không thể thay thế sự tham vấn với bác sĩ nếu con của quý vị bị bệnh. ***Nếu con của quý vị có triệu chứng bệnh, quý vị cần đưa con đến gặp bác sĩ để được chẩn bệnh và điều trị.***

### BỆNH TRUYỀN NHIỄM/BỆNH TRẠNG

***E. COLI O157: H7 hoặc SHIGA TOXIN-PRODUCING E. COLI:*** Là vi trùng gây bệnh tiêu chảy. Bệnh này có thể sẽ có lệnh cách ly\* của Sở Y Tế Công Cộng.

**Các triệu chứng như thế nào?** Tiêu chảy, có thể có máu, đau bụng quặn thắt và/hoặc nóng sốt.

**Bệnh lây cách nào?** Ăn thực phẩm hoặc uống nước ô nhiễm; cầm các vật dụng ô nhiễm phân của người hoặc thú vật nhiễm bệnh này.

**Khi nào các triệu chứng bắt đầu xảy ra?** 2 đến 10 ngày (thông thường nhất là 3 đến 4 ngày) sau khi nhiễm vi trùng này.

**Có cần cho trẻ em nghỉ ở nhà?** Có.

**Khi nào trẻ em có thể trở lại trường hoặc nhà giữ trẻ?** Trẻ em dưới 5 tuổi (và trẻ em trên 5 tuổi còn mặc tã lót) sẽ bị cách ly\* với nhóm trẻ em. Trẻ em bị cách ly chỉ được trở lại trường/nhà trẻ sau khi Sở Y Tế Công Cộng xác nhận hết bệnh\*.

Trẻ em không có lệnh cách ly có thể trở lại trường khi không còn triệu chứng trong ít nhất là 48 giờ mà không cần dùng thuốc.

**\*Cách Ly – Xác Nhận Hết Bệnh.** Cách ly có nghĩa là trẻ em bị bệnh được tách ra khỏi sự chăm sóc chung với các trẻ em trong nhóm cho đến khi không còn nhiễm bệnh. Xác nhận hết bệnh có nghĩa là trẻ em được thử phân tại Phòng Xét Nghiệm của Sở Y Tế Công Cộng, và được xác nhận là không còn sự hiện diện của vi trùng hoặc độc tố.

**RỬA TAY THẬT SẠCH TRƯỚC KHI LÀM THỨC ĂN, TRƯỚC KHI ĂN, VÀ SAU KHI VÀO PHÒNG VỆ SINH HOẶC THAY TÃ, SẼ NGĂN NGỪA TRUYỀN NHIỄM BỆNH NÀY**